



**12 лет**  
**12 Years**  
**12 Jahre**



Двенадцать лет она терпела насмешки и издевательства, боролась за отношения. Но, возможно, это было ошибкой.

For twelve years she ignored sneers and mockery and stood up for her relationship. But that was probably a mistake.

**Германия** **2010**  
**4 мин, цв.**  
**Germany**  
**4 min, colour**

**Режиссёр** **Director**  
Даниэль Ноке Daniel Nocke

**Сценарий** **Screenwriter**  
Даниэль Ноке Daniel Nocke

**Продюсер** **Producer**  
Томас Thomas  
Мейер-Херманн Meyer-Hermann

**Производство** **Production**  
Studio FILM BILDER Studio FILM BILDER  
GmbH GmbH

**Фестивали** **Festivals**  
Берлин Berlin

**Даниэль Ноке**

Родился в 1968 г. в Гамбурге. В 1994–1999 гг. учился в Баден-Вюртембергской Киноакадемии. С 1999 г. является приглашенным лектором в Киноакадемии Людвигсбурга. Живёт в Гамбурге и работает режиссёром анимации и сценаристом.

**Фильмография (избранная)**

1996 – Вдова рыбака; 1998 – Хозяин кнута; 1999 – Кризисный утешитель; 2000 – Конец сезона; 2001 – У них есть Кнут; 2003 – Муж жертвы развода; 2004 – Погибший брат; 2005 – Серебряная свадьба; 2006 – Нет места для Герольда; 2007 – Кошка; 2009 – Блудный отец; 2010 – 12 лет

**Daniel Nocke**

Born in 1968 in Hamburg. 1994–1999 he studied at the Filmacademy Baden-Württemberg. Since 1999 he is guest lecturer at the Filmacademy Ludwigsburg. D. Nocke is living and working as Animation Director and Scriptwriter in Hamburg.

**Filmography (selected)**

1996 – Die Fischerswitwe; 1998 – Der Peitschenmeister; 1999 – Die Trösterkrise; 2000 – Ende der Saison; 2001 – Sie haben Knut; 2003 – Scheidungsofoper Mann; 2004 – Ein toter Bruder; 2005 – Silberhochzeit; 2006 – Kein Platz für Gerold; 2007 – Die Katze; 2009 – Der verlorene Vater; 2010 – 12 Years

**Sales**  
Studio FILM BILDER GmbH Stuttgart, Germany  
Tel.: +49 711 48 10 27  
E-mail: studio@filmbilder.de  
www.filmbilder.de

**Пакет**  
**The Package**  
**Das Paket**



Два закоренелых гангстера Клаус и Бернд должны опять доставить посылку. Один пакет. В этом бизнесе посылка должна быть доставлена вовремя и в тот же день. Но так происходит не всегда... И тогда Клаус и Бернд понимают, что даже обычный светофор становится большой проблемой.

The two hardened gangsters Klaus and Bernd have to supply again. One package. It has get in time in this kind of business and the date should be always are kept. But this is not always... And so Klaus and Bernd realize that a small traffic light becomes a big problem.

**Германия** **2009**  
**9 мин, цв.**  
**Germany**  
**9 min, colour**

**Режиссёр** **Director**  
Марко Гадж Marco Gadge

**Сценарий** **Screenwriter**  
Рене Жакоб René Jacob

**Оператор** **Cinematographer**  
Лайф Томас Leif Thomas

**Музыка** **Music**  
Петер Фиетц, Peter Fietz,  
Оливер Гуниа Oliver Gunia

**Продюсер** **Producer**  
Марко Гадж Marco Gadge

**Производство** **Production**  
Magentafilm Magentafilm

**В ролях** **Cast**  
Томас Делер Thomas Dehler

**Марко Гадж**

Родился в 1971 г. в Лейпциге. Учился в технической школе (г. Магдебург) и в Академии телевидения (г. Лейпциг).

**Фильмография**

2002 – Чёрный; 2004 – Монстер; 2005 – Птица в клетке; 2009 – Пакет

**Marco Gadge**

Born in 1971 in Leipzig. Marco studied in a technical school in Magdeburg and in the Leipzig Television Academy.

**Filmography**

2002 – Schwarz; 2004 – Das Monster; 2005 – Vogel im Käfig; 2009 – Das Paket

**Sales**  
Magentafilm, Leipzig, Germany  
Tel.: +49 17 82 66 88 52  
E-mail: magentafilm@yahoo.de  
www.magentafilm.de